



CE




## Instrukcja obsługi i konserwacji

Wydanie 3 z dnia 2020-12-18

## Wózek inwalidzki specjalny Pegaz

Kompaktowy wózek spacerowy typu „parasolka”

 **UWAGA!** Użytkownik z niesprawnością widzenia, czytania lub niesprawnością poznawczą proszony jest o zgłoszenie się do Producenta w celu uzyskania informacji dla użytkownika w odpowiednim formacie.

### **Przeznaczenie Instrukcji**

Instrukcja obsługi i konserwacji zawiera podstawowe informacje niezbędne dla prawidłowego użytkowania wózka inwalidzkiego Pegaz, w tym zasady bezpieczeństwa jego użytkowania, opis jego budowy, obsługi i regulacji, przygotowania wózka do pracy, sposobu konserwacji i czyszczenia wózka oraz warunków gwarancji.

Przeznaczona jest dla osób sprawujących bezpośrednią opiekę nad dziećmi niepełnosprawnymi (asystentów dziecka - rodziców, opiekunów), które będą przewożone w wózku. Przeznaczona jest również dla lekarzy i rehabilitantów obsługujących wózki.


### **UWAGA! Zachowaj niniejszą instrukcję na przyszłość!**

Instrukcję należy przechowywać w łatwo dostępnym miejscu.

Dane kontaktowe producenta:

- adres pocztowy: MyWam sp.j., ul. Szczecińska 10, 41-516 Chorzów, Polska
- numer telefonu kontaktowego: +48 32 733 11 31
- adres e-mail: [mywam@mywam.pl](mailto:mywam@mywam.pl)



 **UWAGA!** Przed przystąpieniem do użytkowania wózka, każdy Użytkownik zobowiązany jest do zapoznania się z treścią niniejszej instrukcji i stosowania się do niej.

**UWAGA!** Niniejsza instrukcja jest nieodłączną częścią produktu i każdorazowo musi być dołączona do sprzedawanego produktu.

Wersja Instrukcji obsługi i konserwacji: PL

**Wydanie: trzecie z dnia: 2020-12-18**

MyWamKupiec, Bartold, Angres sp.j. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych i handlowych w treści Instrukcji obsługi i konserwacji bez wcześniejszego uprzedzania. Każda zmiana zostanie określona datą ostatniej aktualizacji instrukcji

## Spis treści

▪ Wprowadzenie .....	5
1. Przeznaczenie wózka Pegaz.....	5
2. Podstawowe informacje o wózku Pegaz .....	6
3. Szybki start .....	6
▪ Bezpieczeństwo .....	7
4. Ważne wskazówki i zasady bezpieczeństwa .....	7
5. Tabliczka znamionowa .....	13
6. Tablice ostrzegawcze.....	13
7. Oznaczenie symboli.....	13
▪ Produkt.....	14
8. Ogólna budowa wózka .....	14
9. Konfiguracja i użytkowanie – rama wózka .....	15
9.1. Rozkładanie wózka.....	15
9.2. Składanie wózka.....	15
9.3. Przednie podwójne koła skrętne, pełne. Blokada kierunku jazdy przednich kół .....	16
9.4. Tylne podwójne koła, pełne. System niezależnych hamulców .....	16
9.5. System amortyzacji wszystkich czterech podwójnych kół .....	16
9.6. Stopka przechyłowa.....	17
9.7. Regulowane, ergonomiczne ręczki do pchania wózka .....	17
9.8. Podnózek. Regulacja i użytkowanie.....	17
9.9. Regulacja głębokości siedziska .....	18
9.10. Regulacja wysokości oparcia .....	18
9.11. Regulacja kąta pochylenia oparcia.....	19
10. Wyposażenie standardowe .....	20
10.1. Pasy pięciopunktowe .....	20
10.2. Blokada transportowa.....	20
10.3. Barierka zabezpieczająca .....	21
10.4. Kosz na zakupy .....	21
10.5. Klin.....	21
10.6. Pasy odwodząco – stabilizujące .....	22
11. Wyposażenie dodatkowe .....	22
11.1. Regulowana budka z okienkiem. ....	22
11.2. Stolik terapeutyczny.....	23
11.3. Poduszka wyścielająca lędźwie .....	23
11.4. Zagłówek .....	23
11.5. Wkładki zwężające .....	23
11.6. Torba turystyczna.....	24
11.7. Folia przeciwdeszczowa .....	24
11.8. Moskitiera .....	24
11.9. Śpiwór na nogi.....	24
11.10. Parasolka przeciwsłoneczna.....	24
12. Specyfikacja techniczna wózka Pegaz.....	26

12.1.	Parametry użytkownika .....	26
12.2.	Skład surowcowy wózka .....	26
13.	Dostawa i narzędzia .....	26
14.	Montaż i demontaż wózka .....	27
15.	Przygotowanie do użytkowania .....	28
16.	Użytkowanie wózka.....	28
16.1.	Przenoszenie wózka.....	28
16.2.	Wsiadanie i zsiadanie z wózka inwalidzkiego.....	29
16.3.	Prawidłowa pozycja w wózku inwalidzkim.....	29
16.4.	Jazda na wózku inwalidzkim.....	29
16.5.	Poruszanie się po powierzchniach pochyłych .....	29
16.6.	Pokonywanie progów lub krawężników.....	29
16.7.	Transport w samochodzie i w innych pojazdach.....	29
16.8.	Czyszczenie i pielęgnacja .....	30
17.	Przechowywanie wózka .....	30
17.1.	Przygotowanie wózka do długotrwałego przechowywania .....	31
17.2.	Zabezpieczenie antykorozyjne .....	31
18.	Powtórne użycie.....	31
19.	Serwis i przeglądy okresowe .....	31
20.	Utylizacja .....	32
21.	Zgodność z wymaganiami dotyczącymi wyrobów medycznych .....	32
22.	Notatki.....	34
23.	Lista autoryzowanych punktów serwisowych .....	35
24.	Karta Gwarancyjna .....	36

## ▪ Wprowadzenie

Dziękujemy Państwu za zakup specjalnego wózka dla dzieci **Pegaz**. Mamy nadzieję, że będzie on przyczyną wielu wspaniałych chwil z Waszym dzieckiem i będzie pomocny każdego dnia. Dokładamy wszelkich starań by nasze produkty spełniały Wasze oczekiwania i najwyższe standardy. Zachęcamy do kontaktu z naszymi pracownikami, śledzenia nas na naszej stronie internetowej [www.mywam.eu](http://www.mywam.eu) oraz w mediach społecznościowych. Możecie się tam dowiedzieć wielu ciekawych rzeczy o naszych produktach.

### 1. Przeznaczenie wózka Pegaz

- Wózek Inwalidzki Specjalny Dziecięcy Pegaz zaprojektowany został do przewożenia dziecka ze schorzeniami neurologicznymi, ortopedycznymi lub innymi, które utrudniają lub uniemożliwiają mu samodzielne poruszanie się.
- Wózek inwalidzki Pegaz jest wyrobem medycznym, który przeznaczony jest do przewożenia dziecka z porażeniem lub niedowładem czterokończynowym, trójkończynowym, dwukończynowym jednostronnym lub skrzyżowanym. Z pośród jednostek chorobowych konkretnego dziecka między innymi można wymienić takie schorzenia jak: mózgowo- porażenie dziecięce, przepuklina oponowo- rdzeniowa, stan po urazie kręgosłupa, stan po urazie czaszkowo- mózgowym, stan po udarze, porażenia różnego pochodzenia oraz inne dysfunkcje uszkadzające narząd ruchu i uniemożliwiające samodzielne poruszanie się dziecka.
- Wózek inwalidzki Pegaz zaprojektowany został do przewożenia jednego dziecka.
- Wózek inwalidzki Pegaz poprzez zastosowanie wielu regulacji, umożliwia wygodne i bezpieczne dopasowanie go do indywidualnych potrzeb dziecka.
- **Wózek Pegaz przeznaczony jest do przewożenia dziecka, którego waga nie przekracza 40 kg, o wzroście od 80 cm do 140 cm.** Statystycznie są to dzieci w wieku od 2 lat do 10 roku życia.
- Przy doborze wózka najistotniejsze są jednak indywidualne cechy fizyczne i psychiczne dziecka, jego wymiary i masa ciała, warunki mieszkaniowe, otoczenie oraz przede wszystkim jednostka chorobowa konkretnego dziecka.
- Z wózka należy korzystać według wskazań lekarza specjalisty.
- Wózek inwalidzki Pegaz przeznaczony jest zarówno do stosowania wewnątrz pomieszczeń (np. mieszkanie, ośrodek rehabilitacji) jak i na zewnątrz (np. park, chodnik), na twardych i równych podłożach, na których wszystkie cztery koła dotykają podłoża oraz ich styczność z podłożem jest wystarczająca, żeby odpowiednio napędzać koła.
- Wózek inwalidzki Pegaz jest przeznaczony do sterowania i napędzania tylko przez asystenta (rodzic, opiekun).
- Użytkownikiem wózka inwalidzkiego Pegaz jest zarówno dziecko, które będzie w nim przewożone jak i asystent dziecka (jego rodzic, opiekun, lekarz, rehabilitant), który będzie przewoził dziecko w wózku i opiekował się nim.
- Wózek inwalidzki Pegaz przy odpowiedniej pielęgnacji i konserwacji zachowuje swoją jakość przez okres 3 lat i tyle wynosi spodziewany okres jego użytkowania.
- Ryzyka związane z korzystaniem z wózka zostały opisane szczegółowo w rozdziale: "Ważne wskazówki i zasady bezpieczeństwa".

## 2. Podstawowe informacje o wózku Pegaz

Wózek inwalidzki dziecięcy Pegaz posiada wiele możliwości, np.:

- regulacja kąta pochylenia oparcia .....patrz pkt 9.11
- regulacji głębokości siedziska .....patrz pkt 9.9
- regulacja wysokości oparcia - przedłużki..... patrz pkt 9.10
- regulacji podnóżka..... patrz pkt 9.8
- wkładki zwężające..... patrz pkt 11.5
- wyposażenie dodatkowe..... patrz pkt 11

## 3. Szybki start

Zaletą wózka specjalnego Pegaz jest prostota obsługi oraz kompaktowość. Można go przygotować do użytkowania w kilku prostych krokach (Rys. 3.1):












Rys. 3.1



## ▪ **Bezpieczeństwo**




### 4. Ważne wskazówki i zasady bezpieczeństwa

#### Wskazówki ogólne:

-  • **OSTRZEŻENIE!** Ryzyko wypadku - przed przystąpieniem do użytkowania wózka, użytkownik zobowiązany jest do zapoznania się z całą treścią niniejszej instrukcji i stosowania się do niej.
-  • **OSTRZEŻENIE!** Ryzyko wypadku - Przed rozpoczęciem oraz podczas użytkowania wózka należy bezwzględnie przestrzegać wskazówek i zasad bezpieczeństwa opisanych w niniejszej instrukcji oraz stosować się do innych zaleceń opisanych w niniejszej instrukcji.
-  • **OSTRZEŻENIE!** Niestosowanie się do instrukcji, a w szczególności tych dotyczących części ruchomych wózka, może być niebezpieczne dla użytkownika.
  - Zawsze czytaj instrukcję obsługi i konserwacji przed użyciem wózka.
-  • **OSTRZEŻENIE!** Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki w wózku, ponieważ istnieje ryzyko urazu i grozi to wypadkiem!
-  • **OSTRZEŻENIE!** Produkt zawiera małe części, które mogą być niebezpieczne w przypadku połknięcia przez dziecko!
-  • **OSTRZEŻENIE!** Ryzyko urazu - zawsze używaj wszystkich dostępnych systemów zabezpieczeń dla użytkującego dziecka. Należą do nich: pasy pięciopunktowe, wkładki zwężające, pasy odwodząco-stabilizujące, i/lub klin, barierka zabezpieczająca lub w jej miejsce stolik terapeutyczny, podnóżek i taśmy do ułożenia stóp na podnóżku.
-  • **OSTRZEŻENIE!** Podczas użytkowania wózka istnieje ryzyko poparzenia - należy zachować ostrożność podczas przewożenia dziecka w wózku przy wysokich i niskich temperaturach i przy kontakcie ze skórą, np. na słońcu, na mrozie, w saunie, ponieważ temperatura powierzchni wózka może wzrosnąć przy wystawieniu wózka na promieniowanie słoneczne lub temperatura powierzchni wózka może opaść przy wystawieniu wózka na mróz.
-  • **OSTRZEŻENIE!** Podczas użytkowania wózka lub obsługi wózka lub składania wózka, może wystąpić zagrożenie zdrowia użytkowników oraz osób z najbliższego otoczenia, spowodowane wymiarami stałych i ruchomych szczelin i otworów. Należy wykonywać te czynności szczególnie ostrożnie.
-  • **OSTRZEŻENIE!** Podczas użytkowania i obsługi wózka oraz podczas jego składania i regulowania mechanizmów może zaistnieć niebezpieczeństwo uwięźnięcia i ściśnięcia części ciała użytkownika lub osoby towarzyszącej w otworach i szczelinach pomiędzy elementami.
  - Należy wykonywać te czynności szczególnie ostrożnie.
  - Po zakończeniu tych czynności należy ustabilizować pozycje poszczególnych elementów wózka przez dokładne dokręcenie nakrętek, pokręteł i śrub. Każdorazowo, wykonując powyższe czynności, należy wcześniej wyciągnąć dziecko z wózka!
  - UWAGA! Wszelkie regulacje wózka i jego elementów należy wykonywać BEZ DZIECKA umieszczonego w wózku! Niestosowanie się do powyższych ostrzeżeń grozi poważnym niebezpieczeństwem dla użytkującego dziecka!
  - UWAGA! Nigdy nie należy przekraczać maksymalnego obciążenia.
  - UWAGA! Dla wózka inwalidzkiego Pegaz wraz z obciążeniem maksymalne obciążenie całkowite wynosi 40 kg. Nie należy przekraczać tej wartości.







- UWAGA! Maksymalne obciążenie torby turystycznej wynosi 2 kg.
- UWAGA! Maksymalne obciążenie kosza na zakupy wynosi 2kg.
- UWAGA! Maksymalne obciążenie stolika terapeutycznego wynosi 3kg.
- UWAGA! W zależności od wykonanych regulacji wózka inwalidzkiego Pegaz - dotyczy ustawienia rączki do pchania wózka, regulacji wysokości oparcia, regulacji kątowej oparcia, regulacji głębokości siedziska, regulacji kąta podnóżka oraz ustawienia podnóżka - to wózek ten może przekraczać zalecane maksymalne gabaryty.
- UWAGA! W przypadku wystąpienia jakiegokolwiek incydentu medycznego związanego z obecnością wózka inwalidzkiego Pegaz, należy niezwłocznie, pisemnie powiadomić o tym Producenta, kontaktując się poprzez list polecony lub e-mail za potwierdzeniem odbioru, korzystając z poniższych adresów:  
Adres pocztowy: MyWam Sp. J., ul. Szczecińska 10, 41-516 Chorzów, Polska  
Adres e-mail: [mywam@mywam.pl](mailto:mywam@mywam.pl)
- Siedzisko terapeutyczne nie nadaje się do użytku dla dzieci poniżej 2 lat.
- Zabrania się korzystania z wózka jako z drabiny lub podstawy do wchodzenia na niego w celu sięgnięcia wyżej.
- Zabrania się użytkowania wózka w sposób, do którego wózek nie jest przeznaczony.
- UWAGA! Ten wózek to nie jest zabawka! Przechowywać poza zasięgiem niemowląt i małych dzieci.
- Nie nakładać na głowę. Niebezpieczeństwo uduszenia.

#### Wskazówki w szczególności dotyczące budowy i regulacji:





-  • **OSTRZEŻENIE!** Wszelkie regulacje wózka i jego elementów, wszelkie ustawienia, zmiany, mocowania i inne czynności związane z dopasowywaniem wózka należy wykonywać BEZ DZIECKA umieszczonego w wózku. Niestosowanie się do tego zalecenia grozi poważnym niebezpieczeństwem dla dziecka i innych osób!
-  • **OSTRZEŻENIE!** Regulacje dokonywane w wózku, wykonane w sposób nieprawidłowy lub niezgodny z podanym w niniejszej instrukcji, grożą poważnym niebezpieczeństwem dla dziecka i innych osób!
-  • UWAGA! Każda zmiana pochylenia siedziska powoduje zmianę ogólnego środka ciężkości co ma wpływ na stabilność wózka.
- UWAGA! Każda zmiana pochylenia oparcia powoduje zmianę ogólnego środka ciężkości co ma wpływ na stabilność wózka. Każda zmiana pochylenia oparcia wymaga ponownej regulacji długości pasów pięciopunktowych!
- UWAGA! Hamulce nie służą do spowalniania wózka w trakcie ruchu i należy ich używać wyłącznie w celu unieruchomienia wózka.
- Przednie koła skrętne, w przypadku wyłączenia blokady kierunku jazdy, mogą przy nierównej powierzchni drgać i prowadzić do gwałtownego zatrzymania się wózka oraz jego wywrócenia do przodu. Dlatego przy nierównej powierzchni zaleca się załączyć blokadę kierunku jazdy przednich kół i pchać wózek ze zmniejszoną szybkością.
- Wszystkie regulacje i ustawienia powinny być wykonywane pod nadzorem i opieką lekarza i rehabilitanta.



### Wskazówki w szczególności dotyczące montażu i demontażu:

-  • **OSTRZEŻENIE!** Aby uniknąć obrażeń upewnij się, że dziecko jest w dalekiej i bezpiecznej odległości, kiedy wózek jest montowany i demontowany.
-  • **OSTRZEŻENIE!** Wózek musi być całkowicie zmontowany przed użyciem. W przypadku pojawienia się jakichkolwiek problemów na tym etapie, prosimy o pilny kontakt ze Sprzedawcą i Producentem.
-  • **OSTRZEŻENIE!** Podczas rozkładania wózka należy zwrócić szczególną uwagę, aby dokładnie pozapinać wszystkie pasy.
-  • **OSTRZEŻENIE!** Zabrania się umieszczania na wózku dodatkowego ciężaru, co w szczególności dotyczy umieszczania dodatkowego ciężaru z tyłu oparcia np. plecaka lub torby. Może to spowodować przewrócenie wózka inwalidzkiego Pegaz i obrażenia użytkownika! Nie dotyczy oryginalnych akcesoriów dodatkowych dedykowanych do wózka Pegaz nieprzekraczających dopuszczalnego obciążenia.
-  • **OSTRZEŻENIE!** Podczas montażu i demontażu wózka należy zachować bezpieczną odległość od ruchomych części wózka, ponieważ istnieje ryzyko przytrzaśnięcia palców, dłoni lub innych części ciała.
-  • **UWAGA!** Nie należy rozkładać ramy wózka, jeśli blokada transportowa jest założona, ponieważ grozi to jej uszkodzeniem.
- Wszystkie dodatkowe elementy mocowane do wózka wpływają na jego stabilność.

### Wskazówki w szczególności dotyczące przygotowania do użytkowania:

-  • **OSTRZEŻENIE!** Przed użytkowaniem wózka należy się upewnić, że wózek jest prawidłowo zmontowany i wszystkie mechanizmy, zaczepy oraz elementy mocujące zostały prawidłowo złożone, zamknięte i przygotowane do użytkowania. W szczególności dotyczy to mechanizmu składania ramy.
-  • **OSTRZEŻENIE!** Przed rozpoczęciem jazdy na wózku inwalidzkim Pegaz należy upewnić się, że dziecko jest zabezpieczone i ma prawidłowo uregulowane oraz założone pasy pięciopunktowe, ponieważ istnieje ryzyko urazu.
-  • **OSTRZEŻENIE!** Mechanizm składania ramy jest bardzo ważnym elementem budowy wózka, dlatego każdorazowo przed użytkowaniem wózka należy zwracać szczególną uwagę na brak pęknięć i uszkodzeń mechanizmu składania ramy oraz jego prawidłowe działanie. W przypadku jakichkolwiek podejrzeń nie wolno użytkować wózka, ponieważ grozi to niebezpieczeństwem dla użytkującego dziecka, jego asystenta oraz innych osób! W takiej sytuacji zaleca się pilny kontakt ze Sprzedawcą i Producentem w celu otrzymania porady.
-  • **OSTRZEŻENIE!** Prawidłowe użytkowanie mechanizmu składania ramy jest ważne dla bezpieczeństwa dziecka i innych osób.
- **UWAGA!** Przed użyciem wózka tapicerka zawsze musi być sucha.
- **UWAGA!** Przed każdorazowym użyciem wózka należy wykonać rozpisane poniżej czynności, a w przypadku nieprawidłowości nie wolno używać wózka. W takiej sytuacji zaleca się pilny kontakt ze Sprzedawcą i Producentem w celu otrzymania porady.



### Do czynności przed każdorazowym użyciem wózka należą:

- Sprawdzić wózek pod kątem widocznych uszkodzeń lub innych wad, mogących zagrozić dziecku podczas eksploatacji wózka.
  - Sprawdzić, czy rama wózka została prawidłowo rozłożona oraz czy mechanizm składania ramy został prawidłowo zamknięty (opuszczone rozpiercze)
  - Upewnić się, iż zainstalowane niezbędne elementy konstrukcyjne, jakimi są podnózek oraz barierka zabezpieczająca lub stolik terapeutyczny. Zabrania się używania wózka Pegaz bez zamontowania jednego z tych elementów.
  - Sprawdzić dobry stan ogumienia bieżnika wszystkich czterech kół.
  - Sprawdzić dobrą sprawność działania hamulców na tylnych kołach.
  - Prawidłowo dokonać wszystkich regulacji i dopasować wózek do potrzeb dziecka, w tym ustawić odpowiednią głębokość siedziska terapeutycznego i wysokość oparcia na plecy, odpowiednie pochylenie oparcia na plecy, ustawić odpowiednią wysokość podnóżka, wyregulować odpowiednią długość pasów pięciopunktowych.
  - Sprawdzić, czy wszystkie elementy regulacyjne są właściwie osadzone i zabezpieczone.
  - Sprawdzić, czy tapicerka wózka jest sucha.
  - Zabezpieczyć dziecko pasami pięciopunktowymi, co ma na celu zabezpieczenie dziecka przed wypadnięciem i wysunięciem się z wózka.
  - Zabezpieczyć dziecko wszelkimi dostępnymi elementami stabilizującymi, takimi jak: pasy pięciopunktowe, wkładki zwężające, pasy odwodząco - stabilizujące, klin, podnózek, taśmy podnóżka na stopy, barierka zabezpieczająca lub stolik terapeutyczny. Ma to na celu zabezpieczenie dziecka przed wypadnięciem i wysunięciem się z wózka oraz zabezpieczenie stóp dziecka przed spadnięciem z podnóżka.
- UWAGA! Zabrania się użytkowania wózka, jeżeli stan techniczny wózka lub pojedynczego elementu wózka jest zły lub użytkownik ma do niego jakiegokolwiek wątpliwości, wózek jest uszkodzony lub istnieje tylko podejrzenie, że wystąpiło uszkodzenie lub działanie wózka nie jest prawidłowe. W takiej sytuacji zaleca się pilny kontakt ze Sprzedawcą i Producentem w celu otrzymania porady.




#### Wskazówki w szczególności dotyczące przenoszenia wózka

- UWAGA! Zabrania się przenosić lub podnosić wózek z dzieckiem w środku.
- UWAGA! Podczas przenoszenia lub podnoszenia wózka, należy trzymać wózek oburącz wyłącznie za ramę i elementy stałe wózka.
- UWAGA! Nie wolno podnosić wózka trzymając za podnózek lub barierkę zabezpieczającą, stolik terapeutyczny ani żadne inne wyposażenie dodatkowe.




Wskazówki w szczególności dotyczące wsiadania i zsiadania z wózka oraz prawidłowej pozycji w wózku:

-  • **OSTRZEŻENIE!** Nie wolno stawać na płycie podnóżka, ponieważ istnieje ryzyko przewrócenia wózka, urazu użytkownika i ryzyko uszkodzenia produktu.
-  • **OSTRZEŻENIE!** Należy zwrócić uwagę, aby podczas wsiadania lub wysiadania z wózka, dziecko i żadna inna osoba nie stały na podnóżku, ponieważ grozi to jego uszkodzeniem i urazem użytkownika!
- UWAGA! Podczas wkładania i wyjmowania dziecka z wózka, oba hamulce na tylnych kołach muszą być załączone.

Wskazówki w szczególności dotyczące jazdy na wózku inwalidzkim:

-  • **OSTRZEŻENIE!** Nie wolno puścić wózka samoczynnie lub odpychać od siebie, ponieważ grozi to wypadkiem.
-  • **OSTRZEŻENIE!** Ten produkt nie nadaje się do biegania lub jazdy na łyżwach.
-  • **OSTRZEŻENIE!** Zabrania się użytkowania produktu w celach sportowych.
- UWAGA! Należy zwrócić uwagę, aby w trakcie użytkowania wózka, kończyny dziecka nie dostawały się między szprychy kół oraz regulowane elementy wózka.
- UWAGA! Podczas przejazdu przez drzwi lub podobne zwężenia, ograniczające kierunek jazdy wózka, należy upewnić się, czy po obu stronach wózka jest odpowiednia ilość miejsca, co zapobiega przytrzaśnięciu się dłoni lub innych części ciała, jak również zapobiega uszkodzeniu wózka.
- Podczas poruszania się wózkiem po drogach publicznych, należy przestrzegać kodeksu drogowego.

Wskazówki w szczególności dotyczące poruszania się po powierzchniach pochyłych:

-  • **OSTRZEŻENIE!** Zabrania się pozostawiania dziecka w wózku bez nadzoru pełnoletniego i odpowiedzialnego asystenta (rodzic, opiekun), co w szczególności dotyczy pozostawienia dziecka w wózku na terenie pochyłym, ponieważ grozi to wypadkiem i urazem użytkownika!
-  • **OSTRZEŻENIE!** Podczas korzystania z podjazdów nie należy przekraczać maksymalnego obciążenia podjazdów, ponieważ grozi to urazem użytkowników i osób z otoczenia.
-  • **OSTRZEŻENIE!** Podczas korzystania z podjazdów należy upewnić się, że podjazd jest odpowiedni, że koła wózka są wystarczająco wysokie do pokonania podjazdu, że rama wózka nie będzie się stykała z podjazdem oraz należy zapewnić pomoc drugiej osoby, ponieważ istnieje ryzyko przewrócenia wózka, uszkodzenia produktu i urazu użytkownika.
- UWAGA! Zawsze należy pamiętać o tym, że położenie środka ciężkości wózka ulega zmianie przy pokonywaniu nierówności lub pochyłości w terenie. W takim przypadku należy zachować szczególną ostrożność i asekurować wózek.

Wskazówki w szczególności dotyczące pokonywania progów lub krawężników

- **OSTRZEŻENIE!** Zabrania się wjeżdżania lub zjeżdżania wózkiem po schodach, zarówno z dzieckiem jak i samym wózkiem, ponieważ grozi to wypadkiem i urazem użytkownika!

Wskazówki w szczególności dotyczące transportu wózka w samochodzie i innych pojazdach:

- **OSTRZEŻENIE!** Zabrania się przewożenia dziecka w wózku i równocześnie w każdym innych środkach transportu np. w samochodzie, w pociągu, w tramwaju, w autobusie, w samolocie, na statku oraz innych, ponieważ grozi to zranieniem.
- **OSTRZEŻENIE!** Zabrania się korzystania z siedziska wózka jako fotelika samochodowego, ponieważ grozi to zranieniem.
- **OSTRZEŻENIE!** Ryzyko wypadku i zranienia użytkownika i osób z otoczenia - podczas przewożenia wózka w innych środkach transportu, np. w samochodzie, w autobusie, w pociągu, należy upewnić się, że wózek inwalidzki jest prawidłowo umocowany, co pozwoli zapobiec urazom pasażerów podczas kolizji lub gwałtownego hamowania.
- UWAGA! Podczas przewożenia wózka w innych środkach transportu, np. w samochodzie, w autobusie, w pociągu, przewożenie wózka musi odbywać się bez dziecka oraz należy wózek dobrze zabezpieczyć przed ewentualnymi uszkodzeniami.
- UWAGA! Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku niewłaściwego zabezpieczenia wyrobu podczas transportu.
- UWAGA! Podczas przewożenia wózka w innych środkach transportu, np. w samochodzie, w autobusie, w pociągu, nie wolno używać jednego pasa bezpieczeństwa do zabezpieczenia równocześnie pasażera i wózka inwalidzkiego.
- Należy używać blokady transportowej podczas transportu wózka i jego przechowywania.

Wskazówki w szczególności dotyczące konserwacji i serwisu:

- UWAGA! Producent odpowiada za wady lub uszkodzenia techniczne wózka powstałe wyłącznie przy prawidłowej eksploatacji wózka. Odpowiedzialność za prawidłowe funkcjonowanie wózka spoczywa na Producencie tylko w przypadku ścisłego stosowania się do wszystkich zaleceń Producenta.
- UWAGA! Producent ponosi odpowiedzialność za właściwe funkcjonowanie wózka wyłącznie w przypadku zastosowania w nim oryginalnych części i oryginalnego wyposażenia dodatkowego.
- W wózku mogą być stosowane tylko oryginalne części zamienne, które są dostarczone lub zalecone przez Producenta.
- Naprawy wózka wykonywane przez osoby inne niż autoryzowany Serwis (patrz rozdz. 24.) lub Producenta spowodują utratę gwarancji. Producent nie odpowiada za uszkodzenia ciała lub zniszczenie produktu jakie mogą być konsekwencją naprawy wykonywanej przez osoby inne niż autoryzowany Serwis (patrz rozdz. 24.) lub Producent.
- Wózek należy regularnie czyścić i o niego dbać. Do czyszczenia nie należy używać środków ściernych.

- Producent ponosi odpowiedzialność za właściwe funkcjonowanie wózka wyłącznie w przypadku jego zakupu w wyspecjalizowanym sklepie medycznym.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za odpowiedni dobór akcesoriów dla danego użytkownika.

## 5. Tabliczka znamionowa

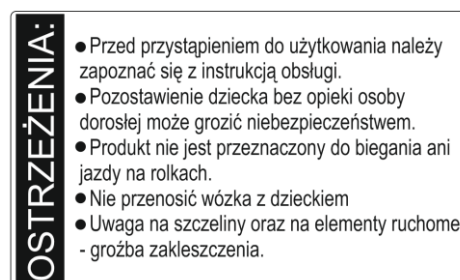
- Na tabliczce znamionowej znajdują się podstawowe informacje o produkcie: nazwa, model, numer seryjny (identyfikacyjny), maksymalne obciążenie, data produkcji, potwierdzenie o zgodności produktu dla wyrobów medycznych, ostrzeżenie o postępowaniu zgodnie z Instrukcją obsługi i konserwacji oraz dane producenta (patrz Rys.5.1).
- Tabliczka znamionowa znajduje się na tylnych częściach krzyżujących się ramy.



Rys 5.1








## 6. Tablice ostrzegawcze

- Na tabliczce ostrzegawczej znajdują się ważne ostrzeżenia dla użytkownika (patrz Rys.6.1).
- Tabliczka ostrzegawcza znajduje się na tylnych częściach krzyżujących się ramy



Rys 6.1

## 7. Oznaczenie symboli

	Numer seryjny produktu		Nazwa producenta
	Dopuszczalny całkowity ciężar użytkownika		OPIS " <b>OSTRZEŻENIE!</b> " i symbol w niniejszej instrukcji używane są w celu wzmocnienia uwagi osoby czytającej na treść oznaczoną tym znakiem. Niestosowanie się do treści oznakowanych tym opisem może stanowić zagrożenie dla zdrowia i bezpieczeństwa użytkownika i osób towarzyszących, a także może doprowadzić do uszkodzenia produktu.
	Data produkcji		
	Znak zgodności według dyrektywy dotyczącej wyrobów medycznych o numerze 93/42 EWG zał. VII		
	Ostrzeżenie o postępowaniu zgodnie z Instrukcją obsługi i konserwacji produktu		



▪ **Produkt**

**8. Ogólna budowa wózka**

Wózek Inwalidzki Specjalny Dziecięcy Pegaz składa się z jednej części – ramy wraz z oparciem i siedziskiem, które są jej integralną częścią. Dodatkowo wózek posiada bogate możliwości wyposażenia dodatkowego, które można dobrać według indywidualnych potrzeb użytkownika.

• **Wyposażenie standardowe**



- 1- Ergonomiczne ręczki do pchania wózka ..... patrz pkt 9.7
  - 2- Mechanizm regulacji wysokości oparcia ..... patrz pkt 9.10
  - 3- Mechanizm regulacji kąta pochylenia oparcia patrz pkt 9.11
  - 4- Blokada transportowa.....patrz pkt 10.2
  - 5- Tapicerka
  - 6- Kosz na zakupy .....patrz pkt 10.4
  - 7- Niezależne hamulce na tylnych kołach .....patrz pkt 9.4
  - 8- System amortyzacji czterech kół.....patrz pkt 9.5
  - 9- Blokada kier. jazdy przednich kół skrętnych.....patrz pkt 9.3
  - 10-Zestaw 4 podwójnych pełnych kół żelowych....patrz pkt 9.3 i 9.4
  - 11-Regulowany, odpinany podnóżek .....patrz pkt 9.8
  - 12-Mechanizm regulacji głębokości siedziska .....patrz pkt 9.9
  - 13-Pasy odwodząco – stabilizujące \* .....patrz pkt 10.6
  - 14-Klin \* .....patrz pkt 10.5
  - 15-Barierka zabezpieczająca.....patrz pkt 10.3
  - 16- Pasy pięciopunktowe.....patrz pkt 10.1
- \*) opcje do wyboru w wyposażeniu standardowym

• **Wyposażenie dodatkowe**

- 17- Torba turystyczna.....patrz pkt 11.6
- 18- Śpiwór na nogi.....patrz pkt 11.9
- 19- Wkładki zwężające.....patrz pkt 11.5
- 20- Zagłówek.....patrz pkt 11.4
- 21- Parasolka przeciwsłoneczna.....patrz pkt 11.10
- 22- Regulowana budka z okienkiem patrz pkt 11.1
- 23- Folia przeciwdeszczowa.....patrz pkt 11.7
- 24- Moskitiera.....patrz pkt 11.8
- 25- Wkładka wyścielająca lędźwie ..patrz pkt 11.3
- 26- Stolik terapeutyczny.....patrz pkt 11.2





## 9. Konfiguracja i użytkowanie – rama wózka

### 9.1. Rozkładanie wózka.

Przed rozpoczęciem rozkładania wózka Pegaz upewnij się, że wszystkie cztery koła przylegają do podłoża. W celu rozłożenia wózka, należy w pierwszej kolejności zdjąć blokadę transportową umiejscowioną w bocznej części wózka. Następnie, trzymając za rączki do pchania należy unieść jego górną część obejmującą oparcie, jednocześnie delikatnie rozsuwać rączki w kierunku zewnętrznym. Kolejnym krokiem jest usztywnienie konstrukcji wózka poprzez opuszczenie rozpieraczy. Są one umiejscowione w przedniej części wózka na wysokości kosza na zakupy oraz w tylnej części wózka za oparciem. Należy zdecydowanym ruchem popchnąć je w dół do momentu uzyskania pozycji poziomej.

### 9.2. Składanie wózka.

W celu złożenia wózka, należy zdjąć wszystkie akcesoria wózka. Następnie, należy wypchnąć do góry rozpieracze umiejscowione między przednimi kołami na wysokości kosza na zakupy (Zdj. 9.1.2) oraz w tylnej części wózka za oparciem (Zdj 9.1.3). Kolejnym krokiem jest maksymalne przysunięcie rączek do pchania do siebie (Zdj 9.1.4) i pchnięcie górnej części wózka do przodu i w dół (Zdj. 9.1.5). Skutkuje to złożeniem się wózka. W celu jego zabezpieczenia należy zapiąć blokadę transportową (Zdj. 9.1.6) umiejscowioną w bocznej części wózka.



Zdj. 9.2.1

*Pozycja wyjściowa rozpieracza*



Zdj. 9.2.2

*Uniesienie rozpieracza dolnego*



Zdj.9.2.3

*Uniesienie rozpieracza górnego*



Zdj.9.2.4

*Zsuniecie rączek*



Zdj.9.2.5

*Złożenie wózka*



Zdj. 9.2.6

*Zamknięcie blokady transportowej*

### 9.3. Przednie podwójne koła skrętne, pełne. Blokada kierunku jazdy przednich kół

Koła przednie stanowią integralny element ramy z możliwością demontażu w celu ich wymiany.

- **Blokada kierunkowa.** W przypadku pokonywania nierównej nawierzchni, konieczności poruszania się po powierzchniach pochyłych, pokonywania progów lub krawężników, zaleca się założenie blokady i zablokowanie skręcania przednich kół. W celu zablokowania funkcji skręcania przednich kół należy podnieść przycisk znajdujący się między przednimi kołami (Zdj. 9.3.1). Aby ponownie włączyć funkcję skręcania kół przednik, należy ten przesunąć w dół (Zdj. 9.3.2) i ułożyć blokadę w szczelinie.



Zdj. 9.3.1

*Blokada kół załączona*



Zdj. 9.3.2

*Blokada kół zwolniona*

### 9.4. Tylne podwójne koła, pełne. System niezależnych hamulców

Koła tylne stanowią integralny element ramy z możliwością demontażu w celu ich wymiany.

- **System niezależnych hamulców.** Koła tylne wyposażone zostały w dwa niezależne hamulce znajdujące się w ich tylnej części. W celu załączenia hamulca należy przełączyć przyciski obydwóch kół w dół (Zdj. 9.4.1). W celu odblokowania hamulców należy przełączyć przyciski obydwóch kół w górę (Zdj. 9.4.2).



Zdj. 9.4.1

*Hamulec kół załączony*



Zdj. 9.4.2

*Hamulec kół zwolniony*



Zdj. 9.5.

*System amortyzacji kół*

### 9.5. System amortyzacji wszystkich czterech podwójnych kół

Wszystkie cztery koła wózka Pegaz wyposażone zostały w system amortyzacji. Działa on automatycznie i nie należy go regulować. (Zdj. 9.5).

## 9.6. Stopka przechyłowa

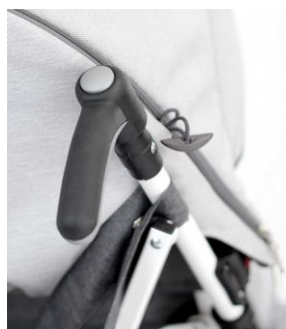
Wózek Pegaz może zostać wyposażony w stopkę przechyłową wchodzącą w skład wyposażenia dodatkowego. Stopka przechyłowa ułatwia manewrowanie wózkiem w przypadku napotkania na niewielkie przeszkody tj. schody, krawężniki. W celu uniesienia przednich kół należy nacisnąć stopą na stopkę przechyłową, przyciągnij jednocześnie do siebie rączki do pchania wózka.



Zdj. 9.6.  
Stopka przechyłowa

## 9.7. Regulowane, ergonomiczne rączki do pchania wózka

Wózek Pegaz wyposażony został w regulowane rączki do pchania. W celu zmiany kąta ich ustawienia należy nacisnąć przyciski znajdujące się na ich końcach i obracając zmienić ich kąt pochylenia (Zdj. 9.7.1 i 9.7.2). Po ustawieniu rączki w pożądanej pozycji, należy zwolnić naciski. Rączki posiadają możliwość zmiany pozycji co 90 stopni.



Zdj. 9.7.1  
Rączka– pozycja a



Zdj. 9.7.2  
Rączka– pozycja b

## 9.8. Podnóżek. Regulacja i użytkowanie.

- **Montaż.** W celu zamontowania podnóżka należy nasunąć go prostopadłe na bolce mocujące znajdujące się w dolnej części ramy na kilku poziomach wysokości. Odgłos kliknięcia sygnalizuje zatrzasknięcie się haczyków mocujących. Po zamontowaniu podnóżka należy upewnić się, że jest on prawidłowo wpięty. Aby to sprawdzić należy energicznie pociągnąć podnóżek w górę – prawidłowo wpięty powinien utrzymać się na swoim miejscu.

- **Demontaż.** Aby zdemontować podnóżek należy nacisnąć jednocześnie dwa przyciski zwalniające haczyki znajdujące się po bokach podnóżka i unieść wypięty element. Niedozwolone jest użytkowanie wózka bez podnóżka.

- **Użytkowanie podnóżka.** Zaleca się ustawić płytę podnóżka na takiej wysokości, aby stopy dziecka mogły się na niej swobodnie oprzeć całą swoją powierzchnią, a jednocześnie uda dziecka były położone równoległe do płaszczyzny siedziska (Zdj. 9.8.1 i 9.8.2). W płycie podnóżka znajdują się taśmy mocujące stopy dziecka. Zaleca się ich zakładanie podczas użytkowania wózka.

Standardowo płyta podnóżka znajduje się w

położeniu poziomym. Jednak w czasie transportu, przechowywania, rehabilitacji, wsiadania i wysiadania z wózka inwalidzkiego Pegaz, płyta podnóżka musi zostać zdjęta



Zdj. 9.8.1  
Pozycja minimalna



Zdj. 9.8.2  
Pozycja maksymalna

### 9.9. Regulacja głębokości siedziska

Wózek Pegaz posiada funkcję regulowania głębokości siedziska. Dzięki możliwości rozłożenia jego przedniej części, możemy wydłużyć powierzchnię do siedzenia o 5cm. Należy w tym celu równocześnie wcisnąć przyciski umiejscowione po bokach przedniej części siedziska i odgiąć regulowany element do uzyskania pozycji głównej części siedziska (Zdj. 9.9.1). Aby złożyć siedzisko należy równocześnie wcisnąć przyciski umiejscowione po bokach przedniej części siedziska i zagiąć regulowany element w dół lub pod główną część siedziska (Zdj. 9.9.2).



Zdj. 9.9.1

*Regulacja głębokości siedziska - minimalna*



Zdj. 9.9.2

*Regulacja głębokości siedziska- maksymalna*

### 9.10. Regulacja wysokości oparcia

Wózek Pegaz posiada funkcję regulowania wysokości oparcia (Zdj. 9.10.1). Dzięki możliwości zainstalowania metalowych przedłużek do górnej części oparcia, możemy wydłużyć oparcie o 10cm. Należy w tym celu odpiąć górny element tapicerki oparcia, wsunąć przedłużki (Zdj. 9.10.2) w otwory rurek oparcia i ponownie zapiąć górny element tapicerki.



Zdj. 9.10.1

*Regulacja wysokości oparcia max/mi*



Zdj. 9.10.2

*Przedłużki*



### 9.11. Regulacja kąta pochylenia oparcia

Wózek Pegaz posiada funkcję dwustopniowej zmiany kąta pochylenia oparcia (Zdj. 10.11.1 i 10.11.2).



Zdj. 10.11.1

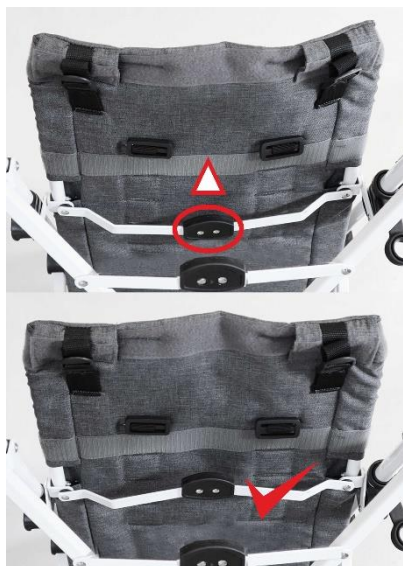
*Kąt pochylenia oparcia – pozycja podstawowa*



Zdj. 10.11.2

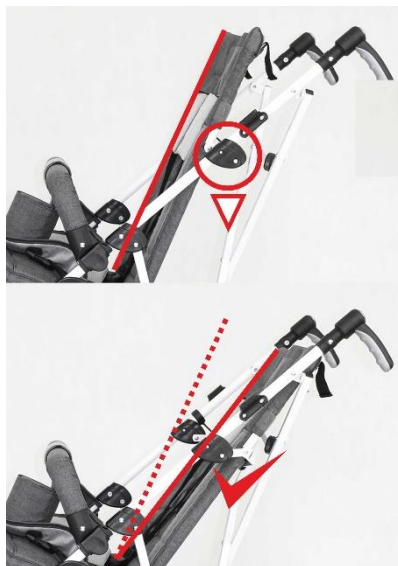
*Kąt pochylenia oparcia – po rozłożeniu*

W celu jego regulacji należy zwolnić rozpieracz umieszczony bezpośrednio za oparciem unosząc go w górę (Zdj. 10.11.3), przesunąć w dół mocowania oparcia znajdujące się po bokach ramy i odchylić oparcie z pozycji podstawowej do pozycji odchyłonej (Zdj. 10.11.4). W celu zablokowania pozycji odchyłonej należy ponownie zablokować rozpieracz opuszczając go w dół i dociskając (Zdj. 10.11.5).



Zdj. 10.11.3

*Zwolnienie rozpieracza*



Zdj. 10.11.4

*Opuszczenie mocowań oparcia  
i odchylenie oparcia*



Zdj. 10.11.5

*Poprawnie zablokowany  
rozpieracz*

## 10. Wyposażenie standardowe

### 10.1. Pasy pięciopunktowe

Wózek inwalidzki Pegaz jest standardowo wyposażony w profesjonalne, pięciopunktowe pasy bezpieczeństwa z regulacją (Zdj. 10.1.1).



Zdj. 10.1.1

*Regulacja pasów – minimum*



Zdj. 10.1.2

*Regulacja pasów - maksimum*

- **Regulacja.** Przed założeniem dziecku pasów pięciopunktowych należy je wyregulować. W celu regulacji długości pasów należy przesunąć regulatory na szelkach w górę lub w dół i odpowiednio przesunąć ochroniacze (Zdj. 10.1.1 i 10.1.2). W celu regulacji wysokości zamocowania pasów do oparcia na plecy, należy przełożyć mocowanie szelk z mocowania niskiego na mocowanie wysokie lub odwrotnie

- **Użytkowanie.** W celu założenia dziecku pasów pięciopunktowych, należy założyć dziecku szelki z prawej i lewej strony a następnie wpiąć obie szelki w klamrę do zapinania pasów, która zamocowana jest na siedzisku. W celu ściągnięcia z dziecka pasów pięciopunktowych, należy nacisnąć przycisk na klamrze i wpiąć obie szelki z klamry, a następnie powoli ściągnąć te szelki z prawej i lewej strony dziecka. Każdorazowa zmiana kąta pochylecia oparcia na plecy wymaga ponownej regulacji długości pasów pięciopunktowych.

### 10.2. Blokada transportowa

Wózek Pegaz wyposażony został w blokadę transportową, umożliwiającą uniemożliwienie rozłożenia się ramy w czasie przenoszenia i transportu (Zdj. 10.2).

Blokadę transportową należy założyć podczas składania ramy i ściągnąć podczas rozkładania ramy. Nie należy rozkładać ramy wózka, jeśli blokada jest założona, ponieważ grozi to uszkodzeniem elementu lub naruszeniem konstrukcji ramy wózka.

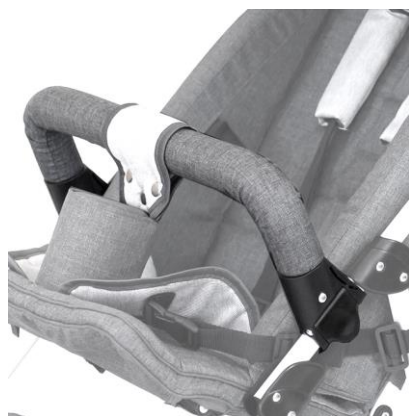


Zdj. 10.2

*Blokada transportowa*



### 10.3. Barierka zabezpieczająca



Zdj. 10.3

*Barierka zabezpieczająca*

W ramach wyposażenia standardowego wózek Pegaz posiada barierkę zabezpieczającą, której zadaniem jest uniemożliwić dziecku wypadnięcie z wózka (Zdj. 10.3). Barierka zabezpieczająca stosowana jest naprzemiennie ze stolikiem terapeutycznym (wchodzącym w skład wyposażenia dodatkowego) i stanowi niezbędny element konstrukcyjny wózka.

- **Montaż.** Elementy należy zamontować na ramie wózka przy pomocy plastikowych zatrzasków, które w obydwóch elementach wyglądają jednakowo. Po nałożeniu elementu na odpowiedniej wysokości należy zacisnąć zatrzaski w taki sposób, by całkowicie objęły one ramę.

**UWAGA!** Ze względów konstrukcyjnych wózek obowiązkowo musi posiadać podnóżek oraz barierkę lub stolik terapeutyczny.

### 10.4. Kosz na zakupy

Kosz na zakupy stanowi element wyposażenie standardowego w wózku Pegaz (Zdj. 10.4). Znajduje się tuż pod siedziskiem. Jego maksymalna nośność to 2kg.



Zdj. 10.4

*Kosz na zakupy*

### 10.5. Klin

Wózek wyposażony jest w klin, który po umieszczeniu dziecka w wózku, powinien znajdować się pomiędzy jego nogami. W celu zamontowania klina należy przypiąć go rzepem z przodu lub z tyłu fartucha (Zdj. 10.5.1 i Zdj. 10.5.2) a następnie owinąć go opaską dla wzmocnienia.



Zdj. 10.5.1

*Klin – pozycja max*

Zdj. 10.5.2

*Klin – pozycja min*

## 10.6. Pasy odwodząco – stabilizujące

Pasy odwodząco-stabilizujące służą do dodatkowej stabilizacji miednicy i zapobiegają wyślizgnięciu się dziecka z wózka (Zdj. 10.6). Prawidłowy sposób ich stosowania polega na takim zapięciu na udach dziecka, żeby jego miednica przylegała jak najbliżej oparcia na plecy. Zapewni to zdrowszą i bardziej komfortową pozycję dziecka w wózku.

- **Regulacja.** W celu regulacji długości pasów odwodząco-stabilizujących, należy przesunąć regulatory na przednich taśmach pasów w górę lub w dół.

- **Użytkowanie.** W celu założenia dziecku pasów odwodząco-stabilizujących należy posadzić dziecko na zamontowane pasy, następnie opleść nogę dziecka i zapiąć obie klamry pasów do obu taśm przednich. W celu ściągnięcia z dziecka pasów odwodząco-stabilizujących należy rozpiąć obie klamry pasów od taśm przednich.



Zdj. 10.6

*Pasy odwodząco - stabilizujące*

## 11. Wyposażenie dodatkowe

### 11.1. Regulowana budka z okienkiem.

Wózek inwalidzki Pegaz może być wyposażony w regulowaną budkę z okienkiem, która pomaga chronić dziecko przed słońcem lub deszczem (Zdj. 11.1.1). Elementami budki są: stelaż (przedni i tylny łuk), mechanizm regulacji otwierania daszku (prawy i lewy), dwa zatrzaski z czerwonymi przyciskami mocujące daszek do ramy, tapicerka daszku, oraz okienko z moskitierą z zamkiem błyskawicznym.

- **Montaż.** Elementem mocującym regulowaną budkę z okienkiem są dwa plastikowe elementy znajdujące się na zewnętrznych bokach górnej części ramy na wysokości oparcia głowy.

W celu montażu regulowanej budki z okienkiem należy ustawić oparcie na plecy w pozycji pionowej, a następnie jednocześnie nasunąć oba zatrzaski daszku do mocowań na ramie. Budkę z okienkiem montujemy w taki sposób by tylna część tapicerki budki zachodziła za oparcie wózka.

- **Demontaż.** W celu demontażu regulowanej budki z okienkiem, należy nacisnąć dwa czerwone przyciski na zatrzaskach mocujących daszek, a następnie wysunąć te wpiecia budki z mocowań na ramie.

- **Użytkowanie.** W celu zmiany wielkości powierzchni budki z okienkiem, należy chwycić za łuk przedni oraz łuk tylny stelaża budki i przybliżając lub oddalając oba łuki od siebie lub do siebie, ustawić żadaną pozycję. Mechanizm regulacji wielkości powierzchni budki blokuje się automatycznie. Budka posiada odpinane okienko z moskitierą, zapewniające swobodną cyrkulację powietrza. Okienko otwiera się i zamyka za pomocą zamka błyskawicznego.



Zdj. 11.1.1

*Budka – ustawienie max.*



Zdj. 11.1.2

*Budka – ustawienie min.*

## 11.2. Stolik terapeutyczny



Zdj. 11.2

Stolik terapeutyczny

Wózek Pegaz może zostać wyposażony w antypoślizgowy stolik terapeutyczny, którego maksymalne obciążenie wynosi 3kg (Zdj. 11.2). W celu montażu stolika należy nasunąć otwarte klamry mocujące na główny element ramy, a następnie zacisnąć klamry do całkowitego ich zamknięcia. Należy upewnić się, czy został on dokładnie zamocowany pociągając za niego energicznie – stolik powinien pozostać na swoim miejscu. W celu demontażu stolika należy odpiąć klamry mocujące i zdjąć stolik z ramy wózka.

Stolik terapeutyczny stosowany jest naprzemiennie z barierką zabezpieczającą i stanowi niezbędny element konstrukcyjny wózka.

**UWAGA!** Ze względów konstrukcyjnych wózek obowiązkowo musi posiadać podnóżek oraz barierkę lub stolik terapeutyczny.

## 11.3. Poduszka wyścielająca lędźwie

Poduszka wyścielająca lędźwie jest elementem wyposażenia dodatkowego, zwiększającym komfort użytkownika wózka poprzez wymiękczenie oparcia na odcinku lędźwiowym (Zdj. 11.3). Montaż poduszki polega na przyczepieniu jej do oparcia przy pomocy rzepu.

## 11.4. Zagłówek

Zagłówek jest elementem wyposażenia dodatkowego (Zdj. 11.4). Pełni on funkcje zarówno wymiękczające jak i stabilizujące. W celu regulacji wysokości zagłówek należy przyczepić rzepami zagłówek na właściwej wysokości oparcia, a następnie dla lepszej stabilizacji przepleść taśmy zagłówek zaopatrzone w rzepy przez otwory i zapiąć za oparciem.

## 11.5. Wkładki zwężające

Wózek Pegaz wyposażony jest w dwie wkładki zwężające. Służą one do regulacji wewnętrznych wymiarów szerokości siedziska (Zdj. 11.5). Wkładki montujemy przyklejając je najdłuższą pionową krawędzią do zewnętrznych krawędzi oparcia oraz przy pomocy paska z rzepem do elementów bocznych ramy wózka.



Zdj. 11.3

Poduszka wyścielająca lędźwie



Zdj. 11.4

Zagłówek



Zdj. 11.5

Wkładki zwężające



### 11.6. Torba turystyczna

Duża i elegancka torba turystyczna montowana jest na dwóch uchwytach, znajdujących się po wewnętrznej stronie rączki do pchania wózka (Zdj. 11.6). Maksymalne obciążenie torby wynosi 2kg.

**UWAGA! Przekroczenie maksymalnego obciążenia torby ma negatywny wpływ na stabilność wózka i grozi to niebezpieczeństwem dla użytkującego dziecka i innych osób!**



Zdj. 11.6

*Torba turystyczna*

### 11.7. Folia przeciwdeszczowa

Wózek inwalidzki Pegaz może być wyposażony w folię przeciwdeszczową, która pomaga chronić dziecko przed wilgocią (Zdj. 11.7). To wyposażenie dodatkowe wymaga montażu do innego wyposażenia dodatkowego – regulowaną budkę z okienkiem.

**Montaż.** W celu zamontowania folii przeciwdeszczowej należy nałożyć ją od góry na całą regulowaną budkę z okienkiem a następnie zasłonić folią siedzisko wózka i podnóżek. Po upewnieniu się, że folia jest równomiernie nałożona, przypinamy ją do ramy i podnóżka – w zależności od umiejscowienia zapięcia.

### 11.8. Moskitiera

Wózek inwalidzki Pegaz może być wyposażony w moskitierę, która utrudnia owadom bezpośrednią styczność z dzieckiem (zdj. 11.8). To wyposażenie dodatkowe wymaga montażu do innego wyposażenia dodatkowego – regulowanej budki z okienkiem.

**Montaż.** W celu zamontowania moskitiery należy nałożyć ją od góry na całą regulowaną budkę z okienkiem a następnie zasłonić siatką siedzisko wózka i podnóżek. Po upewnieniu się, że siatka jest równomiernie nałożona, przypinamy ją do ramy i podnóżka – w zależności od umiejscowienia zapięcia.

### 11.9. Śpiwór na nogi

Wózek inwalidzki Pegaz może być wyposażony w śpiwór na nogi, zwiększający komfort dziecka podczas chłodniejszej dni (Zdj.11.9). Ten element wyposażenia wymaga zainstalowania barierki zabezpieczającej.

**Montaż.** W celu montażu śpiwora na nogi, należy założyć go od dołu na podnóżek, a od góry przełożyć przez barierkę zabezpieczającą i spiąć go napami do ramy wózka

### 11.10. Parasolka przeciwsłoneczna

Wózek inwalidzki Pegaz może być wyposażony w parasolkę przeciwsłoneczną, która pomaga chronić dziecko przed słońcem (Zdj. 11.10).

**Montaż.** Aby zainstalować parasolkę do wózka należy poluzować obejmę odkręcając gwint umieszczony z boku, następnie nasunąć ją zwracając uwagę, by gumowa podkładka pozostała na swoim miejscu. Po wybraniu pożądanej wysokości należy dokreślić gwint aż do unieruchomienia obejmę na ramie wózka.



Zdj. 11.7  
*Folia przeciwdeszczowa*



Zdj. 11.8  
*Moskitiera*



Zdj. 11.9  
*Śpiwór na nogi*



Zdj. 11.10  
*Parasolka przeciwsłoneczna*

## 12. Specyfikacja techniczna wózka Pegaz

<b>Prod.</b>	MyWam Kupiec, Bartold, Angres spółka jawna
<b>Adres</b>	ul. Szczecińska 10, 41-516 Chorzów, Polska
<b>Typ</b>	Wózek inwalidzki specjalny dziecięcy
<b>Model</b>	Pegaz

długość wózka	103 cm
szerokość wózka	56 cm
wysokość wózka	130 cm
masa całkowita	od 10 kg
efektywna głębokość siedziska	25*/30 cm
szerokość siedziska	30*/38 cm
wysokość oparcia	50/60 cm
szerokość oparcia	37 cm
odległość podnóżka od siedziska	20/29/40 cm
długość wózka złożonego do transportu	124 cm
szerokość wózka złożonego do transportu	28 cm
wysokość wózka złożonego do transportu	39 cm
nośność kosza	2 kg
nośność torby	2 kg
maksymalne obciążenie	40 kg

Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian parametrów technicznych. Tolerancja wartości pomiarów +/- 20 mm, +/- 1,5 kg, +/- 1°.

### 12.1. Parametry użytkownika

Wzrost użytkownika	80 – 140 cm
Maksymalna waga użytkownika	40 kg

### 12.2. Skład surowcowy wózka

Stal i aluminium malowane proszkowo, tkaniny 100% poliester oraz tworzywo sztuczne (PP, PCV, ABS, PA, PE, PU).

## 13. Dostawa i narzędzia

Wózek inwalidzki Pegaz jest dostarczany w kartonie i wstępnie zmontowany. W oryginalnym opakowaniu powinny znaleźć się następujące elementy:

- Złożona rama wózka wraz z zintegrowanym siedziskiem, oparciem i kołami, podnóżek, barierka zabezpieczająca oraz klin\* lub pasy odwodząco – stabilizujące\* (zgodnie z zamówieniem)
- Wyposażenie dodatkowe (zgodne z zamówieniem)
- Instrukcja obsługi wraz z kartą gwarancyjną

Przed użyciem należy sprawdzić i upewnić się, że w otrzymanym kartonie znajdują się wszystkie elementy i żaden z nich nie uległ uszkodzeniu np. podczas transportu. W przypadku stwierdzenia, że w



otrzymanym kartonie brakuje jakiegoś elementu lub jakiś element uległ uszkodzeniu, należy skontaktować się ze Sprzedawcą i Producentem, w celu otrzymania brakujących elementów lub wymiany produktu na nowy, w pełni kompletny i sprawny.

Wielofunkcyjność oraz bardzo bogate wyposażenie wózka inwalidzkiego Pegaz pozwalają na dopasowanie wózka do osobistych wymagań użytkownika. W tym celu zapoznaj się dokładnie z całą instrukcją przed przystąpieniem do użytkowania.

Do montażu i demontażu wózka inwalidzkiego Pegaz nie są wymagane żadne narzędzia.

#### 14. Montaż i demontaż wózka

- **Montaż wózka.**

Produkt fabrycznie zapakowany w oryginalnym kartonie jest już wstępnie zmontowany. Należy dokończyć montaż poprzez wykonanie następujących czynności:

- rozłożyć ramę wózka regulując parametry:
- opuścić i usztywnić rozpiercze na wysokości oparcie w tylnej części wózka i na wysokości kosza na zakupy w przedniej części wózka
- załączyć / wyłączyć blokadę kierunku jazdy przednich kół
- wyregulować wysokość i kąt rączki do pchania wózka
- ustawić kąt pochylenia oparcia na plecy
- wyregulować długość pasów pięciopunktowych
- nałożyć podnózek na wybranej wysokości
- założyć barierkę bezpieczeństwa lub stolik terapeutyczny
- zamontować odpowiednie wyposażenie oraz wyregulować parametry, przykładowo:
  - umieścić wkładki zwężające
  - zdemontować / zamontować przedłużki na oparcie
  - ustawić głębokość siedziska
  - wyregulować pasy odwodząco-stabilizujące
  - wyregulować budkę z okienkiem
  - założyć i wyregulować klin
  - założyć torbę turystyczną
  - założyć kosz na zakupy
  - założyć wybrane elementy wyposażenia dedykowanego porom roku:
    - śpiwór na nogi
    - moskitiera
    - folia przeciwdeszczowa
    - parasolka

- **Demontaż wózka**

W celu demontażu wózka należy:

- a) Zdemontować wyposażenie dodatkowe
- b) Zdemontować podnózek
- c) Zdemontować barierkę zabezpieczającą / stolik terapeutyczny
- d) Zablokować koła przednie
- e) Założyć hamulce na koła tylne

- f) Unieść rozpięracze na wysokości oparcie w tylnej części wózka i na wysokości kosza na zakupy w przedniej części wózka
- g) Złożyć wózek zamykając go blokadą transportową

## 15. Przygotowanie do użytkowania

Przed rozpoczęciem użytkowania wózka:

- Należy zadbać, żeby obuwie dziecka było wygodne i dobrze stabilizowało staw skokowy.
- Należy zadbać, żeby dziecko nie było umieszczone w wózku bez odzieży osłaniającej ciało w miejscach kontaktu z tapicerką wózka. Ma to na celu przeciwdziałanie otarciom ciała dziecka oraz względy higieniczne dziecka.
- W przypadku dzieci mających problem z trzymaniem moczu, należy położyć na siedzisko wózka specjalną ceratę, którą można nabyć w aptekach lub sklepach medycznych.
- W przypadku stosowania wszelkich dodatkowych pomocy typu wenflony, dreny, worki, cewniki itp. należy zadbać, żeby były one dobrze zabezpieczone przed wypadnięciem, wyrwaniem, zaciśnięciem oraz nie przeszkadzały podczas użytkowania wózka.

**W celu rozpoczęcia prawidłowego użytkowania wózka należy wykonać wszystkie poniższe czynności:**

- Sprawdzić stan techniczny wózka i wszystkich jego elementów, a jeżeli stan techniczny wózka lub jego pojedynczego elementu jest zły lub użytkownik ma do niego jakiegokolwiek wątpliwości, to wtedy wózka nie wolno użytkować. Prosimy o skontaktowanie się ze Sprzedawcą i Producentem.
- Umieścić wózek na płaskiej i bezpiecznej powierzchni.
- Prawidłowo rozłożyć wózek
- Załączyć hamulce.
- Wykonać wszystkie niezbędne regulacje wózka
- Przygotować do założenia pasy pięciopunktowe, taśmy na podnóżku oraz pasy odwodząco-stabilizujące, o ile te wyposażenie jest dostępne.
- Umieścić dziecko w wózku i upewnić się, że wykonane wcześniej wszystkie regulacje są dla dziecka odpowiednie i bezpieczne.
- Założyć dziecku pasy pięciopunktowe i taśmy na podnóżku.
- Założyć dziecku inne niezbędne wyposażenie wózka, o ile jest dostępne.

## 16. Użytkowanie wózka

### 16.1. Przenoszenie wózka

Najlepszym sposobem przenoszenia wózka inwalidzkiego jest prowadzenie go z wykorzystaniem jego kół. W przypadkach, kiedy nie jest to możliwe (np. w celu transportu wózka w samochodzie), to ze względów bezpieczeństwa, wózek można podnosić i przenosić oburącz po uprzednim demontażu wyposażenia dodatkowego w celu zmniejszenia ciężaru do przenoszenia.

Podczas przenoszenia lub podnoszenia ramy wózka należy zachować szczególną ostrożność. Ramę należy przenosić p złożeniu i założeniu blokady transportowej, trzymając ją za stały element ramy.

Ze względów bezpieczeństwa, nie należy podnosić rozłożonego wózka z wyposażeniem, ponieważ może to skutkować uszkodzeniem wózka.

Nie należy podnosić wózka chwytając za jego podnóżek lub barierkę zabezpieczającą, stół terapeutyczny ani żadne inne elementy wyposażenia, ponieważ grozi to uszkodzeniem produktu i zagraża bezpieczeństwu innych osób z otoczenia.

### 16.2. Wsiadanie i zsiadanie z wózka inwalidzkiego

Przy wsiadaniu i zsiadaniu z wózka inwalidzkiego należy umieścić wózek jak najbliżej stabilnego i bezpiecznego miejsca, na które użytkownik będzie się przesiadał. Po upewnieniu się, że hamulce tylne są załączone, a podnóżek został zdemontowany w celu uniknięcia stawania na niej, użytkownik może zostać umieszczony w wózku.

### 16.3. Prawidłowa pozycja w wózku inwalidzkim

Z powodów bezpieczeństwa i zdrowotnych zaleca się, żeby użytkownik miał ułożone miednicę i plecy jak najbliżej oparcia, na ile to możliwe, w celu równomiernego podparcia kręgosłupa (optymalne podparcie wszystkich części kręgosłupa, tak by nie powstawała wolna przestrzeń).

Uda powinny mieć zapewnione podparcie na jak największej powierzchni, na całej swojej długości, czemu służy dopasowanie głębokości siedziska wózka a stopy należy oprzeć na płycie podnóżka co zapobiega zsuwaniu się, utrzymuje optymalne napięcie mięśni nóg i przenosi część ciężaru z wyższych partii ciała.

### 16.4. Jazda na wózku inwalidzkim

Podczas użytkowania wózek zawsze należy trzymać za ręczki do pchania wózka, aby nie dopuścić do bezwładnego toczenia się wózka. Zwolnij hamulce tylne jednocześnie trzymając rączkę do pchania wózka i popychaj wózek w pożądanym kierunku.

### 16.5. Poruszanie się po powierzchniach pochyłych

Podczas pokonywania wzniesień lub podjazdów zawsze należy ustawiać wózek przodem do kierunku jazdy. Ogranicz prędkość na powierzchniach pochyłych i poruszaj się jak najwolniej. Osoba prowadząca wózek musi dysponować odpowiednią siłą pozwalającą kontrolować stabilność wózka inwalidzkiego.

### 16.6. Pokonywanie progów lub krawężników

Podczas pokonywania małych przeszkód (niewielkie progi, małe krawężniki itp.), należy nacisnąć stopą stopkę przechyłową oraz ręczki do pchania wózka w kierunku w dół i do siebie, żeby unieść przednie koła wózka i ostrożnie wjechać przednimi kołami na przeszkodę. Następnie powoli pociągnąć rączkę do pchania wózka do góry, w kierunku od podłoża, żeby unieść tylne koła wózka i ostrożnie wjechać tylnymi kołami na przeszkodę.

### 16.7. Transport w samochodzie i w innych pojazdach

W celu przewiezienia wózka Pegaz w samochodzie należy zdemontować z wózka wszystkie akcesoria i przechować je w bezpiecznym miejscu. Następnie należy zdemontować wózek i umieścić go w bagażniku. Jeśli zdemontowany wózek nie znajduje się w bagażniku samochodu oddzielnym od kabiny pasażerów, to należy dokładnie umocować ramę wózka inwalidzkiego do pojazdu. W tym celu można skorzystać z nieużywanych pasów bezpieczeństwa.

W celu przewiezienia wózka inwalidzkiego w innych pojazdach, takich jak np. pociągi, tramwaje, autobusy, samoloty, statki, itp. należy zapytać osoby odpowiedzialne za transport w tych środkach

komunikacji, o warunki bezpiecznej podróży do miejsca docelowego z wózkiem inwalidzkim oraz o stosowne wymagania.

Aby bezpiecznie transportować wózek inwalidzki Pegaz innych pojazdach należy zdemontować z wózka wszystkie akcesoria i przechować je w bezpiecznym miejscu. Następnie należy zdemontować wózek i umieścić go w miejscu przechowywania bagażu w danym pojeździe. Jeśli zdemontowany wózek nie znajduje się w bagażniku pojazdu oddzielonym od kabiny pasażerów, to należy dokładnie umocować ramę wózka inwalidzkiego do pojazdu.

Wózka Pegaz nie należy używać jako siedziska do przewożenia dziecka w pojeździe.

### 16.8. Czyszczenie i pielęgnacja

Niewielkie wycieki i plamy mogą być usunięte z powierzchni za pomocą kuchennej gąbki oraz przy użyciu czystej, ciepłej wody.

Plamy powinny być usunięte natychmiast po powstaniu na powierzchni wózka. Nie ścieraj - ścieranie spowoduje rozprzestrzenienie się plamy na większą powierzchnię i może zniekształcić teksturę tkaniny.

Postępowanie w przypadku wodnych plam, takich jak plamy z jedzenia, napojów i olejów roślinnych, jest następujące:

- Osusz plamę dociskając na całej jej powierzchni biały papierowy ręcznik, chusteczkę lub chłonną, czystą szmatkę.
- Mały kawałek szmatki nasącz słabym roztworem szarego mydła i ciepłej wody (lub zimnej wody w przypadku zabrudzeń krwią) i optucz plamę usuwając ją od zewnątrz do środka, żeby uniknąć jej powiększania się. Nie używaj zbyt mokrej szmatki, gdyż nadmierna ilość cieczy może spowodować powstanie obwódki po wyschnięciu lub powiększenie się plamy i zniszczenie tapicerki lub pianki w jej wnętrzu.
- Może być konieczne powtórzenie powyższej czynności w zależności od rodzaju plamy i ilości zaplamionego materiału. Powyższą czynność należy kontynuować, aż do całkowitego usunięcia plamy, ale zawsze pamiętaj, żeby usunąć nadmiar wilgoci z zaplamionego materiału przed ponownym optukiwaniem.
- Następnie należy optukać materiał używając tylko letniej wody bez detergentu, za pomocą czystej gąbki lub czystej białej szmatki. Jak powyżej, należy optukiwać materiał w miejscu po plamie w odpowiednim kierunku, czyli od zewnątrz do środka.

Środki dezynfekujące nie zawierające rozpuszczalników organicznych mogą być stosowane zgodnie ze wskazówkami producenta środka.

Nie należy zamaczać tkaniny. Upewnij się, że produkt jest zawsze suchy przed użyciem.

Nie należy używać rozpuszczalników organicznych lub środków do prania chemicznego.

W celu dezynfekcji można użyć małą ilość zwykłego, domowego wybielacza, rozcieńczonego z wodą o maksymalnym stężeniu 3% wybielacza.

**UWAGA! Za szkody powstałe po zastosowaniu nieodpowiednich środków czystości Producent nie ponosi odpowiedzialności.**

### 17. Przechowywanie wózka

Wózek należy przechowywać w czystym, suchym i dobrze wentylowanym pomieszczeniu, najlepiej w temp 0-35°C.



### 17.1. Przygotowanie wózka do długotrwałego przechowywania

W celu przygotowania wózka inwalidzkiego Pegaz do długotrwałego przechowywania, należy zabezpieczyć produkt i wykonać wszystkie czynności serwisowe przedstawione w rozdziale "Przeglądy okresowe" tak, jakby nastąpił ich czas.

Wózek należy przechowywać w czystym, suchym i dobrze wentylowanym pomieszczeniu.

### 17.2. Zabezpieczenie antykorozyjne

W celu uniknięcia uszkodzeń korozyjnych wózka, nie powinno się go użytkować ani zostawiać w pomieszczeniach mokrych i wilgotnych.

Po zamoczeniu wózka, należy wytrzeć wszystkie zamoczone elementy miękką szmatką do sucha oraz zabezpieczyć środkiem konserwującym na bazie lekkiego oleju. Nie dotyczy to tapicerki wózka, której zapewnienie czystości i konserwacji opisane jest szczegółowo w rozdziale Czyszczenie i pielęgnacja.

Standardowo wózek pokryty jest powłokami najwyższej jakości. W razie uszkodzenia lakieru należy uszkodzenie zabezpieczyć poprzez nałożenie zaprawki przy użyciu proponowanego przez Producenta lakieru.

Regularne czyszczenie i smarowanie mechanizmów wózka lekkim olejem, gwarantuje długie i bezproblemowe użytkowanie wózka inwalidzkiego.

### 18. Powtórne użycie

Produkt nadaje się do powtórnego użycia.

Wszelkie produkty powtórnego użycia podlegają szczególnemu obciążeniu.

W związku z tym ich cechy i osiągi mogą odbiegać od produktu nowego w takim stopniu, że zagrożone jest bezpieczeństwo pacjentów i osób trzecich w trakcie ich użytkowania.

Produkt przy odpowiedniej pielęgnacji i konserwacji zachowuje swoją jakość przez okres 3 lat i tyle wynosi spodziewany okres jego użytkowania.

W celu wtórnego użycia należy:

- Zdemontować wszystkie elementy tapicerowane i wymienić je na nowe.
- Ramę wózka wraz z kołami i elementami do prowadzenia należy dokładnie wyczyścić i zdezynfekować dostępnymi na rynku środkami czyszczącymi i dezynfekującymi.
- Następnie produkt musi zostać sprawdzony przez autoryzowany Serwis (patrz rozdział 24) lub Producenta pod kątem zużycia i uszkodzeń.
- Wszelkie zużyte części oraz komponenty niepasujące lub nienadające się dla użytkownika należy wymienić na nowe.
- Tak przygotowany produkt może zostać ponownie wprowadzony do użycia.

### 19. Serwis i przeglądy okresowe

W celu bezpiecznego i bezawaryjnego korzystania z wózka inwalidzkiego Pegaz, należy regularnie i dokładnie poddawać go przeglądom i czynnościom serwisowym wskazanym w tabeli poniżej.

W sytuacji, gdy użytkownik wózka nie jest w stanie samodzielnie przeprowadzić wymienionych czynności, powinien oddać wózek do specjalistycznego punktu serwisującego wózki inwalidzkie lub bezpośrednio do Producenta, który we właściwy sposób dokona przeglądu i niezbędnych czynności serwisowych. Czynności te mogą być dodatkowo płatne.

Wszelkie naprawy należy przeprowadzać w wyspecjalizowanych, autoryzowanych Serwisach (patrz pkt 23) lub bezpośrednio u Producenta.

W wózku mogą być stosowane tylko oryginalne części zamienne, które są dostarczone lub zalecone przez Producenta.

#### **Czynności serwisowe należy wykonywać:**

- **Każdorazowo przed użyciem wózka**

- Kontrola sprawności hamulca - po załączeniu hamulców oba tylne koła wózka powinny być zablokowane i nie mogą się obracać
- Kontrola zamocowania elementów konstrukcyjnych - Należy skontrolować wszystkie mechanizmy wózka i jego elementy ruchome, a w szczególności należy zwrócić uwagę na: prawidłowe zamontowanie barierek zabezpieczających lub stolika terapeutycznego, prawidłowe funkcjonowanie pięciopunktowych pasów bezpieczeństwa, prawidłowo zablokowany mechanizm regulacji kątowej oparcia oraz prawidłowe zamontowanie podnóżka.
- Kontrola stanu ogumienia - Należy sprawdzić czy ogumienie wszystkich czterech kół nie jest uszkodzone lub zużyte
- Kontrola stałych elementów ramy, siedziska z oparciem i stelaża podnóżka - Należy wzrokowo skontrolować stan profili konstrukcyjnych. Elementy te nie mogą być uszkodzone lub pęknięte.

- **Co każdy jeden miesiąc**

- Czyszczenie wózka -Należy oczyścić miękką szmatką wszelkie elementy ruchome, łożyska, mechanizmy regulacyjne, a następnie nasmarować je kilkoma kroplami lekkiego oleju. Zaleca się ostrożność, żeby nie ubrudzić tapicerki wózka lub własnego ubrania
- Kontrola wszystkich połączeń śrubowych pod kątem luzów - Należy dokładnie sprawdzić prawidłowe dokręcenie wszystkich śrub i pokręteł znajdujących się w wózku.

- **Co każde sześć miesięcy**

- Sprawdzenie czystości tapicerki i sprawdzenie ogólnego stanu wózka - Nie należy dopuszczać do zaniedbania wózka, zgodnie z opisem w rozdziale "Czyszczenie i pielęgnacja"
- Sprawdzenie stanu ogólnego wózka. Nie należy dopuszczać do zaniedbania wózka

## **20. Utylizacja**

Utylizacja i recykling: zużyty wózek należy oddać do punktu zajmującego się recyklingiem zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.

## **21. Zgodność z wymaganiami dotyczącymi wyrobów medycznych**

Wózek inwalidzki Pegaz spełnia wymagania zasadnicze Dyrektywy Rady Europy nr 93/42 EEC zmienionej przez 2007/47/WE dla wyrobów medycznych.

Wózek inwalidzki Pegaz, zgodnie z Dyrektywą 93/42 EEC, jest nieinwazyjnym, nieaktywnym wyrobem medycznym klasy I według reguły 1.



MYWAM Kupiec, Bartold, Angres spółka jawna  
ul. Szczecińska 10, 41-516 Chorzów, Polska  
tel. 0048 32 733 11 31  
[mywam@mywam.pl](mailto:mywam@mywam.pl)



## DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

### EC DECLARATION OF CONFORMITY

<b>Wytwórca:</b> <i>Manufacturer:</i>	<b>MYWAM Kupiec, Bartold, Angres spółka jawna</b> ul. Szczecińska 10, 41-516 Chorzów, Poland
<b>Produkt:</b> <i>Product:</i>	<b>Wózek inwalidzki specjalny MEWA</b> Specialist Stroller MEWA
<b>Produkt:</b> <i>Product:</i>	<b>Wózek inwalidzki specjalny PEGAZ</b> Specialist Stroller PEGAZ

*Deklaruję z pełną odpowiedzialnością, że wózek inwalidzki specjalny Mewa oraz Pegaz, będące wyrobem medycznym klasy I, są zgodne z wymaganiami dyrektywy Rady Europy o wyrobach medycznych - 93/42/EEC z 14 czerwca 1993 roku zmienionej przez 2007/47/EEC z 21 marca 2010 roku, przyjętej w Polsce na mocy ustawy o wyrobach medycznych z dnia 20 maja 2010 r. (Dz. U. nr 107, poz. 679), oraz zgodne z normami zharmonizowanymi:*

*I solely declare that the specialist Stroller Mewa and Pegaz are a class I device, and there are in conformity with the requirements of EU Council Directive for Medical Devices 93/42/EEC of 14 June 1993 amended by 2007/47/EEC of 21 March 2010, implemented in Poland under the Medical Devices Act of 20 May 2010 (Dz. U. nr 107, poz. 679), and are in conformity with harmonized standards:*

PN-EN 12183:2014	PN-EN 12182:2012	PN-ISO 7176 part 8	ISO 7176 part 1,3,5,7
PN-EN 1021-1:2007	PN-EN 980:2010	PN-EN 1041:2010	PN-EN ISO 14971:2011



Chorzów, 29 marzec 2018 r. / 29th of March 2018

.....  
Data/Date



Wojciech Bartold

*Wojciech Bartold*  
-wspólnik-

Podpis/Signature



**MYWAM**  
Kupiec, Bartold, Angres Spółka Jawna  
41-516 Chorzów, ul. Szczecińska 10  
[www.MyWam.pl](http://www.MyWam.pl)

tel. 32/733 11 31, mail: [mywam@mywam.pl](mailto:mywam@mywam.pl)  
NIP: 627 273 67 93, Regon: 24348050  
KRS: 0000487471

## 22. Notatki

### 23. Lista autoryzowanych punktów serwisowych

POLSKA

MyWam Kupiec, Bartold, Angres Sp. Jawna

ul. Szczecińska 10, 41-516 Chorzów, Polska

tel.: +48 32 733 11 31

strona internetowa: [www.mywam.eu](http://www.mywam.eu)

adres e-mail: [mywam@mywam.pl](mailto:mywam@mywam.pl)



## 24. Karta Gwarancyjna

Seria i numer: .....

Data zakupu: ..... - ..... - .....

Pieczętka i podpis sprzedawcy:

### Warunki gwarancji

- Producent udziela nabywcy na zakupiony wózek gwarancji, na okres 24 miesięcy, licząc od dnia zakupu. Ujawnione w tym okresie wady będą usuwane bezpłatnie.
- Nabywca reklamujący wózek powinien dostarczyć wózek do Sprzedawcy lub do Producenta na własny koszt w opakowaniu, wraz z zabezpieczonymi przed uszkodzeniem elementami wózka.
- Uszkodzenia spowodowane niedostatecznym zabezpieczeniem przesyłki wózka i jego elementów nie podlegają naprawom gwarancyjnym.
- Reklamujący nie może żądać gratyfikacji, jeżeli niewłaściwie oznakuje lub nieprawidłowo ubezpieczy przesyłkę wózka i jego elementy.
- Okres gwarancji wydłuża się o czas naprawy wózka.
- Czynności przewidziane w instrukcji, do których wykonania zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie i na własny koszt, nie mogą być wykonane w ramach naprawy gwarancyjnej.
- Użytkowanie wózka powinno odbywać się zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi.
- Użytkowanie wózka niezgodne z przeznaczeniem, niezgodne z niniejszą instrukcją obsługi lub niezgodne z zasadami prawidłowej eksploatacji powoduje utratę gwarancji.
- Dokonywanie jakichkolwiek zmian konstrukcyjnych wózka powoduje utratę gwarancji.
- Uszkodzenia wózka powstałe na skutek: niewłaściwej eksploatacji, niewłaściwej konserwacji, nieprawidłowego przechowywania wózka, uszkodzeń mechanicznych oraz naturalnego ścierania i zużywania się części (np. tapicerka, koła) nie podlegają gwarancji. Ich naprawa odbywa się na koszt użytkownika.
- Producent przestrzega przed dokonywaniem napraw gwarancyjnych w nieautoryzowanych zakładach serwisowych. Stwierdzenie takiej naprawy lub samowolnej przeróbki wózka powoduje utratę gwarancji.
- Karta gwarancyjna jest ważna pod warunkiem, że posiada: wpisaną datę sprzedaży potwierdzoną pieczęcią firmową Sprzedającego, podpis Sprzedającego, rodzaj i numer fabryczny wózka.
- Karta gwarancyjna jest ważna pod warunkiem, że nie zawiera skreśleń i poprawek.
- Producent wózka prowadzi jego odpłatny serwis pogwarancyjny.
- W sprawach nieuregulowanych niniejszą kartą gwarancyjną mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.
- Wszelkie sprawy związane z gwarancją i reklamacją wózka proszę kierować do Sprzedawcy lub bezpośrednio do Producenta.